

4

Paritair comité voor de
pelslooierijen
(nr 148.05)

Commission paritaire pour les
tanneries de peaux
(nr 148.05)

**Collectieve arbeidsovereenkomst
van 26 maart 2014**

**Convention collective de travail du
26 mars 2014**

**Wijziging van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 18 maart
2003 (Nr. 66.553/CO/148.05)
gesloten in het Paritair Subcomité
voor de pelslooierijen, betreffende de
toekenning van een syndicale premie.**

**Modification de la convention
collective de travail du 18 mars 2003
(N° 66.553/CO/148.05) conclue au
sein de la Sous-commission Paritaire
pour les tanneries de peaux, relative à
l'octroi d'une prime syndicale.**

Artikel 1

Article 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst
is van toepassing op de werkgevers en
werknemers van de ondernemingen
die ressorteren onder het Paritair
Subcomité voor de pelslooierijen.

La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs et
aux travailleurs des entreprises
ressortissant à la Sous-commission
Paritaire pour les tanneries de peaux.

Artikel 2

Article 2

Artikel 3 van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 18 maart
2003 (Nr. 66.553/CO/148.05) gesloten
in het Paritair Subcomité voor de
pelslooierijen, betreffende de
toekenning van een syndicale premie,
algemeen verbindend verklaard bij
koninklijk besluit van 27 januari 2004,
en laatst gewijzigd bij collectieve
arbeidsovereenkomst van 6 mei 2011
(Nr. 104.431/CO/148.05) wordt
gewijzigd als volgt:

L'article 3 de la convention collective
de travail du 18 mars 2003 (N°
66.553/CO/148.05) conclue au sein de
la Sous-commission Paritaire pour les
tanneries de peaux, relative à l'octroi
d'une prime syndicale, rendue
obligatoire par arrêté royal du 27
janvier 2004, est modifiée en dernier
lieu par ma convention collective de
travail du 6 mai 2011 (Nr.
104.431/CO/148.05) est modifiée
comme suit:

"De syndicale premie wordt verhoogd met
5 EUR tot 105 EUR in 2013, en met
nogmaals 5 EUR tot dus 110 EUR in 2014."

"La prime syndicale est augmentée avec 5
EUR et portée à 105 EUR en 2013, et avec
encore 5 EUR et donc portée à 110 EUR en
2014."

Artikel 3

Article 3

Deze collectieve arbeidsovereenkomst
heeft uitwerking met ingang van 1
januari 2013 en heeft dezelfde
geldigheidsduur, dezelfde
opzeggingsmodaliteiten en -termijnen
als de collectieve
arbeidsovereenkomst die ze wijzigt.

La présente convention collective de
travail produit ses effets le 1 janvier
2013 et a la même durée de validité,
les mêmes modalités et délais de
dénonciation que la convention
collective qu'elle modifie.